

Atomtransporte durch Hamburg (XXVII)

Hamburger Bürgerschaft Drucksache 21/9298

Datum: 06.06.2017

Für die sofortige Stilllegung aller Atomanlagen – WELTWEIT!

Anlage 2 ("Transporte sonstiger radioaktiver Stoffe vom 01. März 2017 bis zum 01. Juni 2017")



=> In dieser Auflistung werden keine "Kernbrennstoff-Transporte" nach dem Atomgesetz (AtG) auf dem Seeweg in und aus dem Hafen von Hamburg aufgeführt

SAND-Infos							Angaben des Hamburger Senats in der Kleinen Anfrage "Atomtransporte durch Hamburg" (XXVII) Drucksache 21/9298											
Schiffsname	Reederei	Ankunft Hamburg Datum	Ankunft Hamburg Uhrzeit (UTC)	Anlegeplatz Hamburg	Abfahrt Hamburg Datum	Abfahrt Hamburg Uhrzeit (UTC)	Ankunft laut SMIS	Abfahrt laut SMIS	Absender (in GEGIS nur Ladehäfen vorhanden)	Empfänger (in GEGIS nur Löschhäfen vorhanden)	Klasse / UN-Nr.	richtiger technischer Name	Stoff	Verpackung	Transportmittel	Umschlagort	Bruttomasse	max. Aktivität
? (siehe Anlage 3)							28.02.2017		Malaysia/Port Klang	D/Hamburg	7/2910	RADIOACTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE - LIMITED QUANTITY OF MATERIAL	Uran- und Thoriumerze	228 drums	Schiff	k.A.	65.277,00 kg	k.A.
Bright Horizon	MACS	02.03.17	10:50	Süd-West Terminal Steinwerder Hafen	03.03.17	23:25	02.03.2017		Namibia/Walvis Bay	D/Hamburg	7/2912	RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY (LSA-I)	Uranerzkonzentrat U238	131 steel drums IP 1 (2)	Schiff	k.A.	57.543,60 kg	1.153 GBq
Atlantic Sail	ACL	05.03.17	04:34	Unikai Liegeplatz 5/6	02.07.17	00:17	05.03.2017		Canada/Halifax	D/Hamburg	7/2916	RADIOACTIVE MATERIAL, TYPE B(U) PACKAGE	Co-60	3 packages Typ B(U)	Schiff	k.A.	15.777,00 kg	18.294 TBq
Chicago Express (?)	Hapag-Lloyd	05.03.17	10:00 (1)	Altenwerder HHLA-CTA	07.03.17	03:15 (1)		07.03.2017	D/Hamburg	USA/Norfolk	7/2910	RADIOACTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE - LIMITED QUANTITY OF MATERIAL	U235	58 drums	Schiff	k.A.	6.489,00 kg	400 MBq
OOCL Montreal	OOCL	17.03.17	20:12	Altenwerder HHLA-CTA	18.03.17	19:58	17.03.2017	18.03.2017	Belgien/Antwerpen	Canada/Montreal	7(8)/2978	RADIOACTIVE MATERIAL, URANIUM HEXAFLUORIDE	Uranhexafluorid	24 cylinder IP 2	Schiff	k.A.	58.228,00 kg	2,4 GBq
Toronto Express	Hapag-Lloyd	24.03.17	19:03	Altenwerder HHLA-CTA	25.03.17	20:52	24.03.2017		Canada/Montreal	D/Hamburg	7/2912	RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY (LSA-I)	Uranerzkonzentrat U238	1304 drums IP 1	Schiff	k.A.	449.481,40 kg	9.461 GBq
Cap San Nicolas (?)	Hamburg-Süd	27.03.17	13:15 (1)	Burchardkai HHLA-CTB	28.03.17	18:00 (1)		28.03.2017	D/Hamburg	Argentinien/Buenos Aires	7/2912	RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY (LSA-I)	U235	90 steel drums IP 1	Schiff	k.A.	17.460,00 kg	473 GBq
Red Cedar	MACS	30.03.17	15:44	Süd-West Terminal Steinwerder Hafen	31.03.17	20:44	30.03.2017		Namibia/Walvis Bay	D/Hamburg	7/2912	RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY (LSA-I)	Uranerzkonzentrat U238	352 steeldrums IP 1 (3)	Schiff	k.A.	154.642,60 kg	3.116 GBq
Seaspan Ningbo (?)	Seaspan Corporation	04.04.17	12:00 (1)	Altenwerder HHLA-CTA	05.04.17	10:20 (1)		05.04.2017	D/Hamburg	USA/Norfolk	7/2913	RADIOACTIVE MATERIAL, SURFACE CONTAMINATED OBJECTS (SCO-II), non fissile or fissile - excepted	k.A.	9 Container IP 2	Schiff	k.A.	89.994,00 kg	17,5 GBq
? (siehe Anlage 3)							06.04.2017		Großbritannien/Felixstowe	D/Hamburg	7/2915	RADIOACTIVE MATERIAL, TYPE A PACKAGE	Co-60	1 Package Typ A	Schiff	k.A.	215,00 kg	31 GBq
Atlantic Star	ACL	08.04.17	12:21	Unikai	10.04.17	01:42		10.04.2017	D/Hamburg	Canada/Halifax	7/2916	RADIOACTIVE MATERIAL, TYPE	Co-60	3 Cylinder Typ	Schiff	k.A.	16.335,00 kg	2.229 TBq

				Liegeplatz 5/6							B(U) PACKAGE		B(U)					
Green Mountain	MACS	12.04.17	08:33	Süd-West Terminal Südwesthafen	14.04.17	05:08	12.04.2017		Namibia/Walvis Bay	D/Hamburg	7/2912	RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY (LSA-I)	Uranerzkonzentrat U238	360 steeldrums IP 1 (4)	Schiff	k.A.	124.555,70 kg	2.248 GBq
Atlantic Conveyor	ACL	13.04.17	15:48	Unikai Liegeplatz 5/6	14.04.17	23:02	13.04.2017		USA/Baltimore	D/Hamburg	7/2910	RADIOACTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE - LIMITED QUANTITY OF MATERIAL	k.A.	12 Cylinder Typ B(U)	Schiff	k.A.	22.716,00 kg	k.A.
? (siehe Anlage 3)							19.04.2017		Malaysia/Port Klang	D/Hamburg	7/2912	RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY (LSA-I)	Uran- und Thoriumerze	228 drums IP 1	Schiff	k.A.	68.000,00 kg	k.A.
Mikhail Dudin	ASPOL	20.04.17	04:24	Eurogate Liegeplatz 4	20.04.17	08:48	20.04.2017		RUS/St.Petersburg	D/Hamburg	6.1(8/7)/3507	URANIUM HEXAFLUORIDE, RADIOAKTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE	Uranhexafluorid	78 TYP 10 BOTTLES	Schiff	k.A.	25,10 kg	k.A.
Atlantic Sea	ACL	22.04.17	03:56	Unikai Liegeplatz 5/6	23.04.17	14:28	22.04.2017	23.04.2017	USA/Baltimore	Belgien/Antwerpen	7/2908	RADIOACTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE-EMPTY PACKAGING	k.A.	20 packages	Schiff	k.A.	13.350,00 kg	k.A.
Toronto Express	Hapag-Lloyd	21.04.17	14:51	Altenwerder HHLA-CTA	22.04.17	16:06		22.04.2017	D/Hamburg	Canada/Montreal	7/2916	RADIOACTIVE MATERIAL, TYPE B(U) PACKAGE	Co-60	1 packages Typ B(U)	Schiff	k.A.	5.259,00 kg	558 TBq
Ludwigshafen Express (?)	Hapag-Lloyd	30.04.17	22:35 (1)	Altenwerder HHLA-CTA	04.05.17	03:00 (1)	01.05.2017		Singapore	Canada/Montreal	7/2912	RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY (LSA-I)	Uranerzkonzentrat U238	770 Drums IP 1	Schiff	k.A.	300.315,50 kg	7.041 GBq
Quebec Express (?)	Hapag-Lloyd	05.05.17	18:11	Altenwerder HHLA-CTA	06.05.17	17:57												
OOCL Montreal	OOCL	13.05.17	01:38	Altenwerder HHLA-CTA	14.05.17	09:59	13.05.2017		Canada/Montreal	D/Hamburg	7(8)/2978	RADIOACTIVE MATERIAL, URANIUM HEXAFLUORIDE	Uranhexafluorid	8 cylinder Typ B(U)	Schiff	k.A.	118.642,00 kg	1.758 GBq
Bright Sky	MACS	13.05.17	03:43	Süd-West Terminal Südwesthafen	15.05.17	19:26	13.05.2017		Namibia/Walvis Bay	D/Hamburg	7/2912	RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY (LSA-I)	Uranerzkonzentrat U238	420 steeldrums IP1 (5)	Schiff	k.A.	145.484,50 kg	2.611 GBq
Atlantic Star	ACL	16.05.17	20:03	Unikai Liegeplatz 5/6	21.05.17	09:05	16.05.2017		USA/Baltimore	D/Hamburg	7/2910	RADIOACTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE - LIMITED QUANTITY OF MATERIAL	k.A.	12 Cylinder Typ B(U)	Schiff	k.A.	22.716,00 kg	k.A.
Bright Horizon	MACS	17.05.17	09:33	Süd-West Terminal Südwesthafen	31.05.17	23:14	17.05.2017		Namibia/Walvis Bay	D/Hamburg	7/2912	RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY (LSA-I)	Uranerzkonzentrat U238	420 steeldrums IP1 (6)	Schiff	k.A.	145.484,50 kg	2.611 GBq
Toronto Express	Hapag-Lloyd	20.05.17	19:09	Altenwerder HHLA-CTA	21.05.17	23:58		22.05.2017	D/Hamburg	Canada/ Montreal	7/2910	RADIOACTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE - LIMITED QUANTITY OF MATERIAL	U235	38 drums	Schiff	k.A.	4.147,00 kg	400 MBq
Atlantic Sea	ACL	31.05.17	21:33	Unikai Liegeplatz 5/6	01.06.17	22:59	01.06.2017	01.06.2017	Canada/Halifax	GB/Liverpool	7/2916	RADIOACTIVE MATERIAL, TYPE B(U) PACKAGE	Co-60	2 Cylinder Typ B(U)	Schiff	k.A.	10.518 kg	13,5 PBq

(1): Die Uhrzeitangaben beziehen sich hier (aufgrund fehlender Daten) auf die Ankunft, bzw. Abfahrt, am betreffenden Terminal

(2): Nach Sichtung wurden mit der 'Bright Horizon' 3 Container mit Uranerzkonzentrat (Yellow Cake) befördert

(3): Nach Sichtung wurden mit der 'Red Cedar' 8 Container mit Uranerzkonzentrat (Yellow Cake) befördert

(4): Nach Sichtung wurden mit der 'Green Mountain' 6 Container mit Uranerzkonzentrat (Yellow Cake) befördert

(5): Nach Sichtung wurden mit der 'Bright Sky' 7 Container mit Uranerzkonzentrat (Yellow Cake) befördert

(6): Nach Sichtung wurden mit der 'Bright Horizon' 6 Container mit Uranerzkonzentrat (Yellow Cake) befördert

Anlage 3 ("Transporte sonstiger radioaktiver Stoffe / Zinnschlacken bis zum 01. Juni 2017")

SAND-Infos		Angaben des Hamburger Senats in der Kleinen Anfrage "Atomtransporte durch Hamburg" (XXVII) Drucksache 21/9289										
Schiffsname	Reederei	Ankunft per Schiff	Absender	Empfänger	Klasse / UN-Nr.	richtiger technischer Name	Stoff	Verpackung	Transportmittel	Umschlagsort	Bruttomasse (kg)	max. Aktivität
?	?	28.02.2017	East Rise Corp. HongKong	H.C.Starck, Goslar	7/2910	RADIOACTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE - LIMITED QUANTITY OF MATERIAL	Uran- und Thoriumerze	228 drums	Schiff	k.A.	65.277,00 kg	k.A.
?	?	06.04.2017	Biomedeca, Marokko	Eckert & Ziegler Bebig GmbH, Deutschland	7/2915	RADIOAKTIVE STOFFE, TYP AVERSANDSTÜCK	Co-60	1 package Typ A	Schiff	k.A.	220 kg	31 GBq
?	?	19.04.2017	East Rise Corp. HongKong	H.C.Starck, Goslar	7/2912	RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY (LSA-I)	Uran- und Thoriumerze	228 drums IP 1	Schiff	k.A.	68.000,00 kg	k.A.

Anmerkung des Hamburger Senats zu den Daten in der Anlage 3: "Bei den Sendungen, deren Daten in dieser Tabelle abgebildet sind, handelt es sich um sog. Zinnschlacke in Containern mit Löschhafen Hamburg. Diese Reststoffe aus der Zinnverhüttung dienen der Gewinnung "Seltener Erden", insbesondere Tantal und Niob. Da diese Produkte in der Natur Verbindungen mit Natururan (Uran- und Thoriumerze) eingehen, wird mitunter (je nach Urankonzentration in der Schlacke) der Grenzwert für die gefahrgutrechtliche Einstufung überschritten. In diesen Fällen muss die Sendung als Gefahrgut befördert werden. Desweiteren ist eine nicht ordnungsgemäß deklarierte Strahlenquelle aus dem medizinischen Bereich bei Kontrollen festgestellt worden. Die hier dargestellten Transporte erreichten den Hamburger Hafen vom Abgangsort, ohne als Gefahrgut deklariert zu sein. Aus diesem Grund gibt es zu diesen Transporten keine Daten aus dem Gefahrgutinformationssystem GEGIS. Die Daten dieser Tabelle wurden im Zuge von Kontrollen ermittelt. Hierbei wurde durch die Gefahrgutüberwachung der Wasserschutzpolizei festgestellt, dass es sich bei den Produkten aufgrund der überschrittenen Klassifizierungsgrenzwerte bereits um gefährliche Güter der Klasse 7 im Sinne der Gefahrguttransportvorschriften handelt. Entsprechende Maßnahmen wurden veranlasst. Diese sind in der Anlage 4 aufgeführt. Die Sendungen wurden unter Einhaltung aller gefahrgutrechtlichen Vorschriften zum Empfänger weiterbefördert."

Erläuterungen und Abkürzungen

Spalte "SAND-Infos"			
"Reederei"	"Ankunft Hamburg Uhrzeit (UTC)"	"Anlegeplatz Hamburg"	"Abfahrt Hamburg Uhrzeit (UTC)"
ACL = Reederei Atlantic Container Line (ACL)	Die Ankunftszeit bezieht sich, um die Daten vergleichbar zu machen, auf das Erreichen der Hafengrenze von Hamburg auf der Elbe in Höhe des Airbuswerkes in Hamburg-Finkenwerder (sie ist nicht die Uhrzeit vom Anlegen des Schiffes am Kai!)	Unikai = O'Swaldkai am Hansahafen der UNIKAI Lagerei- und Speditionsgesellschaft mbH, Hamburg Dessauer Strasse 10 / Schuppen 48 / 20457 Hamburg	Die Abfahrtszeit bezieht sich, um die Daten vergleichbar zu machen, auf das Verlassen der Hafengrenze von Hamburg auf der Elbe in Höhe des Airbuswerkes in Hamburg-Finkenwerder (sie ist nicht die Uhrzeit vom Ablegen des Schiffes am Kai!)
ASPOL = Reederei ASPOL Baltic Corporation		Athabaskakai HHLA-CTB = Athabaskakai an der Norderelbe vom HHLA Container	

	Coordinated) ist die heute gültige koordinierte Weltzeit. D.h.: MEZ (Mittel Europäische Zeit) plus eine Stunde, bzw. MESZ (Mittel Europäische Sommerzeit) plus zwei Stunden.	Terminal Burchardkai (CTB) (HHLA = Hamburger Hafen und Logistik AG) Verwaltungssitz: Hamburger Hafen und Logistik Aktiengesellschaft, Bei St. Annen 1, 20457 Hamburg	Coordinated) ist die heute gültige koordinierte Weltzeit. D.h.: MEZ (Mittel Europäische Zeit) plus eine Stunde, bzw. MESZ (Mittel Europäische Sommerzeit) plus zwei Stunden.	
ARRC = ATLANTIC RO-RO CARRIERS	(1): Die Uhrzeitangaben beziehen sich hier (aufgrund fehlender Daten) auf die Ankunft, bzw. Abfahrt, am betreffenden Terminal	Parkhafen HHLA-CTB = Parkhafen südlich der Norderelbe vom HHLA Container Terminal Burchardkai (CTB) (HHLA = Hamburger Hafen und Logistik AG) Verwaltungssitz: Hamburger Hafen und Logistik Aktiengesellschaft, Bei St. Annen 1, 20457 Hamburg	(1): Die Uhrzeitangaben beziehen sich hier (aufgrund fehlender Daten) auf die Ankunft, bzw. Abfahrt, am betreffenden Terminal	
Hapag-Lloyd = Reederei Hapag Llyod				
MACS = Reederei MACS Maritime Carrier Shipping GmbH & Co. (MACS)				
NSC = Reederei Northern Shipping Company (NSC)				
NSC Holding = Reederei NSC Holding GmbH & Cie. KG				
Hamburg Süd = Reederei Hamburg Süd (Hamburg Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft KG)				
OOCL = Reederei Orient Overseas Container Line (OOCL)				
HMM = Reederei Hyundai Merchant Marine				Süd-West Terminal = Süd-West-Terminal der C. Steinweg (Süd-West Terminal) GmbH & Co. KG / Am Kamerunkai 5 / 20457 Hamburg
				Eurogate = EUROGATE Container Terminal Hamburg GmbH Kurt-Eckelmann-Straße 1, 21129 Hamburg

Erläuterungen und Abkürzungen des Hamburger Senates

Erklärungen zur Tabelle:

SMIS: Schiffsmeldeinformationssystem

Klasse/UN: UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Gefahrgut-Kennzeichnungsnummer der Vereinten Nationen)

k.A.: Keine Angabe

Verpackung: gemäß den Gefahrgutvorschriften der jeweiligen Verkehrsträger

CTU: Container Transport Unit